

## Zmluva č. 34 /2011/OZaHF o poskytnutí účelovej dotácie

medzi

**p o s k y t o v a t e ľ o m:** Trnavský samosprávny kraj

**so sídlom:** Starohájska 10, Trnava

**IČO:** 37 836 901

**v zastúpení:** Ing. Tibor Mikuš, PhD. - predseda

**bankové spojenie:** DEXIA banka Slovensko a.s., pobočka Trnava

**číslo účtu:** 1121009110/5600

**p r i j í m a t e ľ o m:**

**Mestské kultúrne stredisko- Dunajská Streda**

**so sídlom:** Korzo Bélu Bartóka 788/1, 929 63 Dunajská Streda

**IČO:** 00036561

**v zastúpení:** Mgr. Ildikó Ibolya – riaditeľka kultúrneho strediska

**bankové spojenie:** ČSOB, a.s., pobočka Dunajská Streda

**číslo účtu:** 4003621767/7500

### Čl. I.

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi účelovú dotáciu v zmysle § 8 ods. 5 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov, VZN č. 7/2006 o poskytovaní dotácií z rozpočtu TTSK v znení Dodatku č. 1 k VZN o poskytovaní dotácií z rozpočtu TTSK a Výzvy TTSK č. 4/2011 na predkladanie žiadostí o dotáciu v rámci programu „ Podpora zdravia a prevencia chorôb v Trnavskom samosprávnom kraji“.
2. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnutú účelovú dotáciu použiť na realizáciu projektu „ V zdravom tele zdravý duch“.

### Čl.II.

1. Poskytovateľ poskytne účelovú dotáciu prijímateľovi vo výške 3 400,- EUR slovom tritisíc štyristo EUR na bežné výdavky.
2. Poskytovateľ poskytne účelovú dotáciu prijímateľovi po realizácii akcie a predložení zúčtovania dotácie podľa čl. V. písm. b) zmluvy bez zbytočného zdržania najneskôr do 31.12.2011.

### Čl. III.

Pre potreby a účel tejto zmluvy vymedzujú zmluvné strany pojem „účelová dotácia“ ako dotáciu určenú na úhradu oprávnených bežných výdavkov poskytnutých v zmysle Výzvy TTSK č. 4/2011“ vynaložených na realizáciu projektu „V zdravom tele zdravý duch“. Použitie finančných prostriedkov na iný než dohodnutý účel je považované za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

*Fin. Ján 46* 

#### Čl. IV.

Poskytovateľ bude akceptovať aj výdavky prijímateľa spojené s realizáciou projektu podľa Čl. I. ods. 2 tejto zmluvy, ktoré prijímateľ vynaložil pred uzatvorením tejto zmluvy.

#### Čl. V.

Prijímateľ je povinný :

- a) použiť poskytnutú dotáciu len na účel dohodnutý v tejto zmluve,
- b) predložiť zúčtovanie dotácie a správu o vyhodnotení realizácie projektu na prílohe, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy do 09.12.2011.

#### Čl. VI.

Prijímateľ sa zaväzuje na viditeľnom mieste spojenom s realizáciou projektu umiestniť logo Trnavského samosprávneho kraja a zverejniť informáciu, že projekt sa realizuje s finančnou podporou Trnavského samosprávneho kraja. Logo sa nachádza na internetovej stránke TTSK [www.trnava-vuc.sk](http://www.trnava-vuc.sk) – symboly.

#### Čl. VII.

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, pričom poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia a prijímateľ jedno vyhotovenie.

Zmluvné strany prehlasujú, že so zmluvou sa dôkladne oboznámili, že jej rozumeli a potvrdzujú, že s ňou súhlasia a že ju uzatvárajú dobrovoľne a bez nátlaku, čo deklarujú svojimi podpismi.

V Trnave dňa: - 7 -07- 2011



Ing. Tibor Mikuš, PhD.  
predseda

V Trnave dňa: 13. 07. 2011

MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO

929 63 Dunajská Streda

*Ibolya*

Mgr. Ildikó Ibolya  
riaditeľka

*Fin' dňa 4/7 15/12*

Final Sum 45 8 25

Príloha k zmluve č.:

(v EUR)

### Finančné vyhodnotenie projektu (v EUR)

Poskytnutá dotácia TTSK	
Spolufinancovanie z vlastných resp. iných zdrojov	
(v zmysle Výzvy č.4/2011)	
Projekt spolu	



Správa o vyhodnotení realizácie projektu:

Podpis štatutára:



dňa: 13.07.2011

MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO  
929 63 Dunajská Streda

Fin' štat' 4/6 8/1 2/1